



# Formazione degli specialisti nel trattamento della dipendenza e del consumo di tabacco

## *Training specialists to treat tobacco use and dependence*

**Sheila K. Stevens, Michael V. Burke**

**I**l consumo di tabacco uccide circa 5,4 milioni di persone nel mondo ogni anno, e la conta continuare ad aumentare<sup>1</sup>. Mentre gli sforzi per la prevenzione possono significativamente ridurre la prevalenza dell'uso di tabacco, fornire supporto ai fumatori è di importanza vitale. Trattamenti efficaci per la dipendenza dal tabacco esistono, ma essi sono spesso somministrati in maniera poco efficiente, nonché sottoutilizzati e non ben compresi da parte di pazienti<sup>2</sup>. Gli Specialisti per il Trattamento del Tabacco (TTS) possono svolgere un ruolo fondamentale nel fornire un trattamento efficace e nel migliorare la capacità dei servizi sanitari di somministrare trattamenti basati sull'evidenza.

I TTS rappresentano una professione nuova ed in crescita<sup>3</sup>. Gli specialisti possono svolgere un ruolo importante in quanto: a) i medici di base sono riluttanti nel diagnosticare e trattare un problema, a meno che non abbiano uno specialista a cui riferirsi; b) gli specialisti possono diffondere l'utilizzo di nuovi trattamenti; c) i cambiamenti nei protocolli di trattamento avvengono in gran parte a causa della pressione da parte delle associazioni dei pazienti e dei medici specialisti; d) gli specialisti sono generalmente in prima linea nel miglioramento della qualità delle cure e) gli specialisti possono legittimizzare la disseminazione delle conoscenze nella classe medica<sup>3,4</sup>.

Al fine di identificare e diffondere trattamenti efficaci per i fumatori, il Public Health Service dello U.S. Department of Health and Human Services ha pubblicato delle linee guida intitolate "Treating Tobacco Use and Dependence Clinical Practice Guideline 2008 Update". Le linee guida definiscono i TTS come professionisti della salute con vari background che vedono il trattamento della dipendenza da tabacco come il proprio ruolo professionale primario. Oltre ad avere le conoscenze, competenze ed abilità nel fornire trattamenti appropriati, i TTS contribuiscono al controllo del tabacco nei seguenti modi: 1) provvedere ai non specialisti risorse per il trattamento della dipendenza da tabacco; 2) sviluppare, implementare e valutare procedure per trattare la dipendenza da tabacco negli ambulatori ed ospedali; 3) sviluppare e valutare strategie innovative per aumentare l'efficacia e l'utilizzo delle terapie per la dipendenza da tabacco<sup>2</sup>.

**T**obacco use kills an estimated 5.4 million people world-wide each year and the death toll continues to rise<sup>1</sup>. While prevention efforts can significantly reduce the prevalence of tobacco use, providing help to people who currently smoke cigarettes is also vital. There are effective interventions to treat tobacco dependence, but treatment is less than optimally delivered by health-care providers and all-too-often misunderstood and underutilized by patients<sup>2</sup>. Tobacco Treatment Specialists (TTS) can serve a critical role in providing effective treatment and in improving the capacity of health care systems to deliver evidence-based treatments.

Tobacco Treatment Specialists are a new and growing profession.<sup>3</sup> Specialists can serve an important role because: a) primary providers are reluctant to diagnose and treat a problem unless there are specialists to whom to refer b) specialists are agents for disseminating new treatments; c) changes in health care comes largely due to pressure from patient advocates and medical specialists; d) specialists

are usually at the forefront of quality improvement efforts; and e) specialists legitimize dissemination within their primary professions<sup>3,4</sup>.

To identify and disseminate effective treatment for people who use tobacco, the Public Health Service of the U.S. Department of Health and Human Services has published Treating Tobacco Use and Dependence Clinical Practice Guideline 2008 Update. The Guideline defines TTS as health care providers from various professional backgrounds who view tobacco dependence treatment as a primary professional role. In addition to having the knowledge, skills, and ability to provide treatment through different modalities across a range of intensities, TTS contribute to tobacco control efforts by: 1) providing a resource to non-specialists in treating tobacco dependence; 2) developing, implementing, and evaluating procedures for treating tobacco dependence in the office, clinic, and/or hospital; and 3) developing and evaluating innovative strategies to increase effectiveness and utilization of tobacco dependence treatment.<sup>2</sup>

The Association for the Treatment of Tobacco Use and Dependence (ATTUD) [www.attud.org](http://www.attud.org) has established core competencies for training and credentialing of tobacco treatment providers. ATTUD describes a TTS as, "A professional who





La *Association for the Treatment of Tobacco Use and Dependence* (ATTUD, [www.attud.org](http://www.attud.org)) ha stabilito le competenze per l'insegnamento e l'accreditamento dei TTS.

L'ATTUD descrive un TTS come "un professionista che possiede abilità tecniche e conoscenze tali da poter provvedere interventi efficaci e basati sull'evidenza per la dipendenza da tabacco.

Il TTS può avere diverse affiliazioni professionali e lavorare in una varietà di ambienti sanitari, inclusi, ma non limitati a, ospedali, centri di salute pubblica, ambulatori medici e dentistici, agenzie di servizi sociali, centri antifumo, linee telefoniche per smettere di fumare, servizi per le tossicodipendenze (SERT) e centri di salute mentale. I TTS nono forniscono solo trattamenti ma possono essere anche coinvolti in attività di formazione (per medici, infermieri, amministratori, ricercatori, fumatori) sui trattamenti per la dipendenza da tabacco."

Il Mayo Clinic's Nicotine Dependence Center (NDC) ha trattato più di 40.000 pazienti per la dipendenza da tabacco sin da quando ha iniziato la sua attività nel 1988 sotto la direzione di Richard D. Hurt. Il modello Mayo è stato quello di fornire un trattamento guidato da uno specialista, sotto la supervisione di un medico. Sin dall'inizio, l'NDC ha offerto programmi di educazione sia intramurari che extramurari, in modo da condividere l'esperienza nel trattamento della dipendenza da nicotina.

Con questa esperienza, l'NDC ha sviluppato un programma di formazione dei TTS sotto gli auspici del Mayo Clinic College of Medicine, utilizzando i protocolli e le competenze dell'ATTUD.

Il programma TTS consiste in un corso educativo di cinque giorni in cui vengono insegnate le tecniche necessarie per trattare in maniera efficace l'utilizzo e la dipendenza da tabacco.

L'ultima mezza giornata consiste in un test per esaminare sia le conoscenze che le tecniche di counseling. La registrazione è limitata in modo da facilitare l'apprendimento e l'interazione con gli esperti istruttori. Questi ultimi e i direttori del corso includono medici dell'NDC psicologi, ed altre figure professionali della Mayo Clinic.

In aggiunta al completamento del corso, il Mayo Clinic's Certification program richiede come minimo un titolo di studio di bachelor, ed esperienza nel trattare pazienti per la dipendenza da tabacco. Per mantenere la certificazione, il TTS deve completare 24 ore di educazione continua (ECM) ogni due anni.

Il primo programma di certificazione TTS è stato lanciato nel maggio 2005. Da allora, più di 650 professionisti hanno

*possesses the skills, knowledge and training to provide effective, evidence-based interventions for tobacco dependence across a range of intensities. The TTS may have various professional affiliations and may work in a variety of settings including but not limited to hospitals, community health centers, HMOs, medical and dental practices, educational settings, social service agencies, tobacco treatment centers, telephone quitlines, drug abuse treatment programs and mental health centers. The TTS may engage not only in providing treatment but also in educating others (health care professionals, administrators, scientists, smokers, nonsmokers) about tobacco dependence treatments."*

*The Mayo Clinic's Nicotine Dependence Center (NDC) has treated more than 40,000 patients for tobacco dependence since it opened in 1988 under the direction of Richard D. Hurt, MD.*

*The Mayo model has been to provide specialist led care under the supervision of a physician. From the beginning, NDC has offered both intramural and extramural educational programs to share the expertise in the treatment of nicotine dependence. With that expertise, the NDC developed a TTS training program under the auspices of the Mayo Clinic College of Medicine utilizing ATTUD's standards and competencies. The TTS program is a five-day educational course which teaches the skills necessary to effectively treat tobacco use and dependence. The last half-day of the program consists of an examination testing both knowledge and counseling skills. Registration is limited in order to facilitate learning and maximize interaction with the experienced faculty. Teachers and course directors include NDC physicians, psychologists, counselors, and other Mayo Clinic professionals.*

*In addition to completing the course-work, Mayo Clinic's Certification program requires a minimum of a bachelor's degree, and experience in treating patients for tobacco dependence. To maintain the Certification, the TTS needs to renew the certification every two years by completing 24 hours of continuing education.*

*The first TTS Certification program was launched in May 2005. Since that time, more than 650 healthcare professionals have completed the week-long educational program. The participants who trained through the NDC work within health care organizations in 8 countries and more than 35 states within the U.S.A. These professionals have the ability to reduce mortality and morbidity from tobacco use by providing evidence-based tobacco dependence treatment and by serving as a resource and change agent within their institutions.*

*Surveys of TTS participants have found over 90% of the respondents found the training useful, had integrated what they*





completato il programma educazione.

Color che hanno partecipato lavorano adesso in 8 diversi paesi e 35 stati degli USA. Questi professionisti hanno l'abilità di ridurre la mortalità e la morbilità da uso di tabacco grazie ai trammenti basati sull'evidenza che prescrivono ed alle competenze che forniscono nelle loro istituzioni.

I sondaggi svolti tra partecipanti dei corsi di formazione TTS hanno trovato che oltre il 90% di essi ha giudicato il corso utile e ha dichairato di aver integrato le conoscenze acquisite nella loro pratica clinica, e raccomanderebbero il corso ad altri.

Quasi tutti i partecipanti TTS prescrivono i trattamenti direttamente ai pazienti; circa due terzi di essi ha usato le informazioni acquisite per implementare modifiche ai programmi esistenti nelle loro istituzioni e per insegnare ad altri.

Gli specialisti per il trattamento del tabacco possono in conclusione contribuire in maniera determinante a migliorare la qualità del trattamento in molti ambienti sanitari. Il TTS può quindi svolgere un ruolo importante nel fronteggiare l'epidemia del tabacco. I programmi di formazione e certificazione sono essenziali nel migliorare la qualità dell'assistenza.

Per saperne di più sul *Mayo Clinic's Nicotine Dependence Centers Tobacco Treatment Specialist program*, si può chiamare il numero 1-800-344-5984 o visitare il sito web <http://ndc.mayo.edu/>.

(Traduzione a cura di Marco Mura)



*learned into their practices, and would recommend the training program to others. Nearly all of the TTS participants provide treatment directly to patients and about two-thirds used the information from the training to implement changes in existing programs or to train others in treating tobacco dependence.*

*Tobacco Treatment Specialists can serve as a change agent for improving tobacco dependence treatment in multiple health care settings. The work of a TTS can play an important role in addressing the tobacco*

*epidemic. Training and certification programs can help to both improve quality and build capacity for treating tobacco dependence.*

*To learn more about Mayo Clinic's Nicotine Dependence Centers Tobacco Treatment Specialist program, please call 1-800-344-5984 or visit <http://ndc.mayo.edu/> ■*

#### Bibliografia

1. WHO Report on the Global Tobacco Epidemic, 2008: The MPOWER package. Geneva, World Health Organization, 2008.
2. Fiore MC, Jaen CR, Baker TB, et al. *Treating Tobacco Use and Dependence: 2008 Update*. Clinical Practice Guideline. Rockville, MD: US Department of Health and Human Services. Public Health Service. May 2008.
3. Hughes JR. Tobacco Treatment Specialists: A new profession. *Journal of Smoking Cessation*. 2007;2(Suppl):2-7.
4. Zwar NA, Richmond RL. Role of the general practitioner in smoking cessation. *Drug Alcohol Rev*. Jan 2006;25(1):21-26.

**Sheila K. Stevens - MSW, Michael V. Burke - EdD**  
*Mayo Clinic Nicotine Dependence Center - Rochester MI - (USA)*

**Sostenere il nostro lavoro è facile e non ti costa nulla.**

**Puoi donare il tuo 5 x 1000 alla Società Italiana di Tabaccologia.**

**Continueremo a fornirti sostegno, aggiornamento, formazione, a fare ricerca e ad aiutare gli operatori dei servizi per il tabagismo.**

**Puoi anche invitare i tuoi pazienti a donare, perché il loro aiuto può permettere a tutti noi di lavorare meglio.**

**5 x 1000 alla Società Italiana di Tabaccologia**

**C.F. 96403700584**